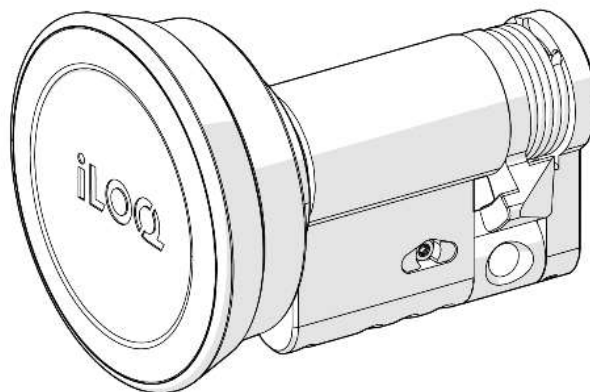




D50S.531.SB
MEDIO CILINDRO EUROPERFIL
PARA MANILLA GIRATORIA
INSTRUCCIONES DE MONTAJE Y CUIDADO
GUÍA DEL USUARIO

ÍNDICE

1	ANTES DE LA INSTALACIÓN	3
2	DESPUÉS DE LA INSTALACIÓN	3
3	CUIDADO	3
4	INSTALACIÓN DE D50S.531 EN MANILLAS GIRATORIAS.....	4
5	CAMBIO DE POMO.....	5
6	INSTRUCCIONES DE USO	6
6.1	APERTURA.....	6
6.2	CIERRE.....	7
7	EXTENSIÓN DEL CILINDRO	7
8	NOTAS GENERALES	9
9	DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD.....	9

1 ANTES DE LA INSTALACIÓN

1. Las instrucciones deben seguirse atentamente durante la instalación. El instalador debe transmitir estas instrucciones y cualquier instrucción de mantenimiento al usuario.
2. Los cilindros iLOQ D50S deben instalarse y usarse con cuidado sin emplear una fuerza excesiva.
3. El producto no debe modificarse de ninguna manera, excepto de acuerdo con las modificaciones descritas en estas instrucciones.
4. Debe procurarse que las juntas o burletes instalados en el conjunto de la puerta no impidan el correcto funcionamiento del cilindro D50S.
5. Asimismo, debe garantizarse que ninguna pieza sobresaliente del cilindro D50S, ni de sus componentes asociados, impida que la puerta bascule libremente.
6. Deben instalarse todos los componentes necesarios para la instalación específica para garantizar el cumplimiento de la norma EN 15684.
7. Antes de instalar el cilindro D50S en una puerta resistente al fuego/humo, debe examinarse la certificación antiincendios para garantizar su conformidad.
8. Se han realizado ensayos en los cilindros iLOQ con resultados satisfactorios de acuerdo con la norma EN 1634-1 (EUF129-19003368) durante 120 minutos en una puerta de acero de una sola hoja con bisagras.
9. El cilindro debe sobresalir menos de 1 mm en el exterior de la puerta para garantizar un funcionamiento correcto.
10. No se acepta ninguna responsabilidad por los daños en las puertas o los componentes debidos a una instalación incorrecta.
11. El cilindro D50S.531 solo está disponible en una longitud de 30/10 mm, solo se permite utilizar como máximo una extensión de 5 mm con esta versión de cilindro (AD50.E05).
12. Este tipo de cilindro se ha desarrollado para el uso en manillas giratorias (por ejemplo, para armarios) que están preparadas para medio cilindro DIN. No utilice el cilindro para otros fines o casos de uso.
13. El cilindro tiene un ángulo de funcionamiento de ~ -40° (~de las 5 a las 6 en punto en sentido horario), no intente girar en exceso la leva en ningún sentido.
14. La leva integrada funciona a resorte, utilícela con cuidado.
15. Nos reservamos el derecho de realizar modificaciones o avances técnicos adicionales sin previo aviso.
16. Si hay alguna desviación del contenido de las versiones de la documentación en idiomas extranjeros, en caso de duda se aplicará el original en inglés.

2 DESPUÉS DE LA INSTALACIÓN

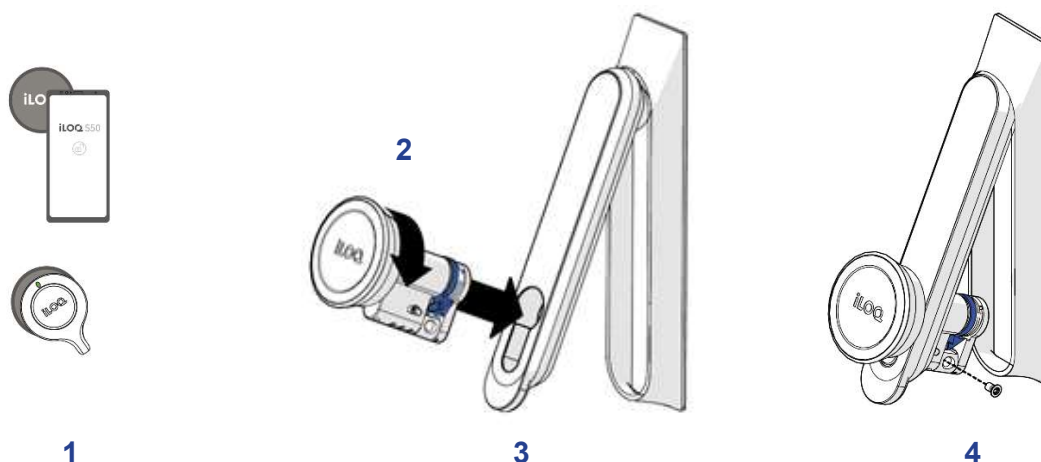
Pruebe el cilindro después de la instalación para garantizar que no impida el funcionamiento correcto de la aplicación de cierre.

3 CUIDADO

El producto se ha diseñado para no necesitar mantenimiento. No requiere ningún mantenimiento periódico.

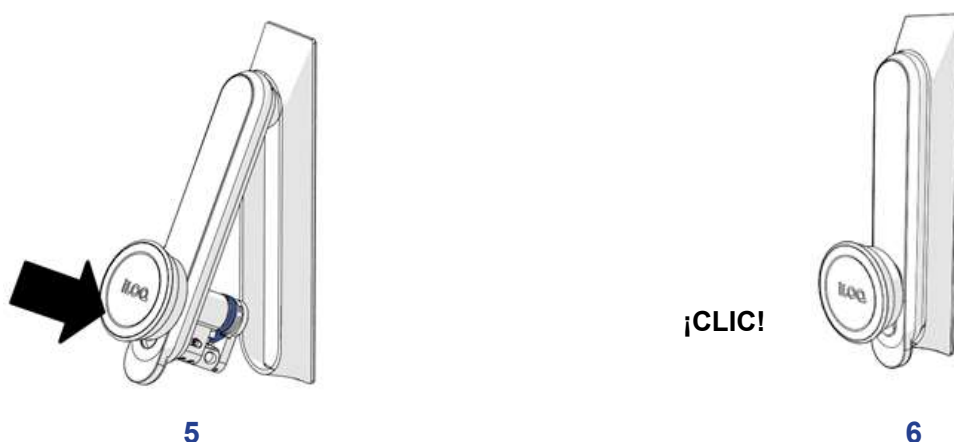
4 INSTALACIÓN DE D50S.531 EN MANILLAS GIRATORIAS

Nota: la manilla giratoria que se muestra a continuación es solo un ejemplo para tener una idea de cómo instalar el cilindro. En el mercado existen distintas manillas giratorias, pero la instalación debería ser similar. Para obtener información adicional (sobre la instalación), consulte la documentación del fabricante de la manilla giratoria.



Nota: realice la prueba de funcionamiento con la puerta abierta, cierre la puerta solo cuando todo funcione bien.

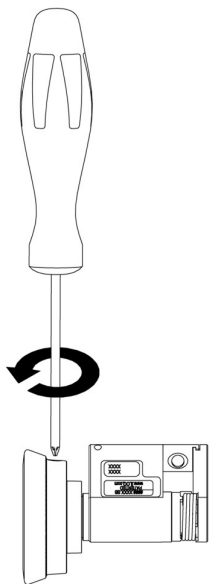
1. Sostenga una llave válida contra el pomo del lector del cilindro y espere hasta que la llave muestre una luz verde (consulte el capítulo 6).
2. Gire el pomo en sentido horario hasta que la leva apunte a la posición de las 6 en punto.
3. Deslice el cilindro en la manilla giratoria.
4. Fije el cilindro en la manilla giratoria utilizando el tornillo de fijación de iLOQ del paquete (A10.155). Use un par de apriete de 0.9...1.1 Nm.



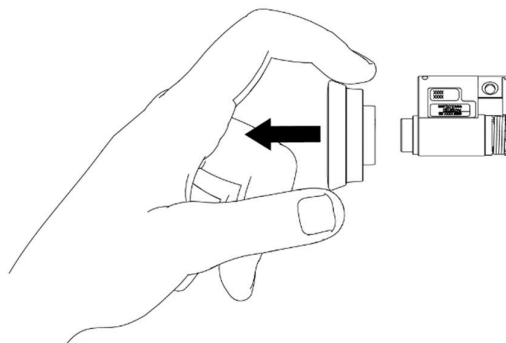
5. Asegúrese de que el cilindro esté colocado y fijado, a continuación, vuelva a colocar el cilindro con la palanca de la manilla giratoria en el alojamiento.
6. Active el cilindro mediante un Smartphone o un llavero inteligente (con derechos de acceso) para probar si la combinación funciona correctamente.
7. Si corresponde: fije el alojamiento posterior de la manilla giratoria que cubre el cilindro.

5 CAMBIO DE POMO

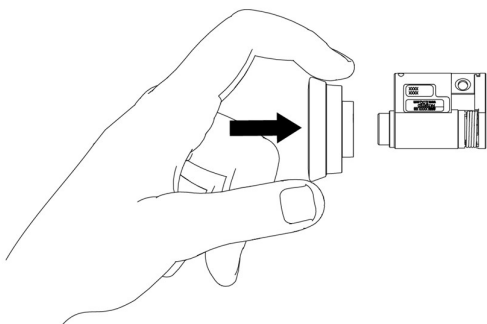
Si es necesario sustituir el pomo del lector, consulte las siguientes instrucciones para sustituirlo correctamente.



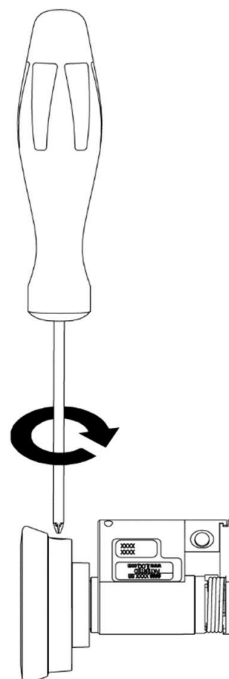
1. Afloje el tornillo de fijación



2. Retire el pomo actual



3. Instale el nuevo pomo



4. Apriete el tornillo de fijación
(par de apriete de 1,5 Nm)

6 INSTRUCCIONES DE USO

6.1 APERTURA

1. Sostenga una llave válida contra el pomo del lector del cilindro y espere hasta que la llave muestre una luz verde.

Nota: debido a la gran variedad de modelos de teléfonos Android y versiones de sistemas operativos, iLOQ no puede garantizar que todos los teléfonos Android con NFC funcionen a la perfección con nuestros cilindros.

Antes de utilizar el cilindro, compruebe dónde se encuentra la antena NFC en su teléfono para saber cuál es la mejor posición para sostener el teléfono contra el pomo del lector del cilindro.



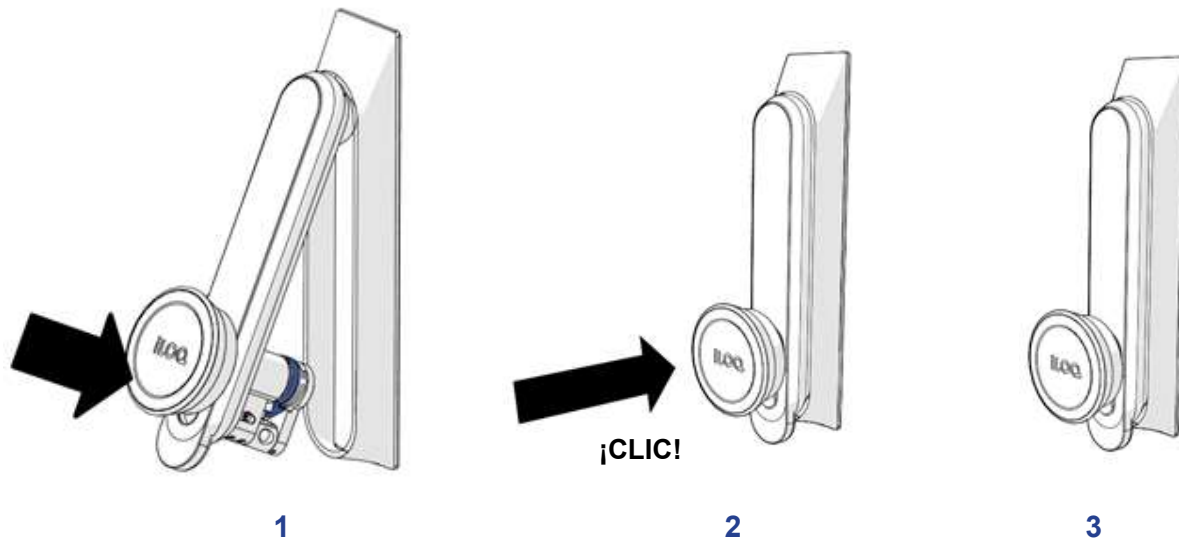
2. Gire el pomo del lector del cilindro en sentido horario ($\sim 40^\circ$) hasta la posición de las seis en punto, a continuación, tire y suelte la palanca giratoria al exterior del alojamiento para abrir la puerta.



3. Tire de la palanca y abra la puerta.

6.2 CIERRE

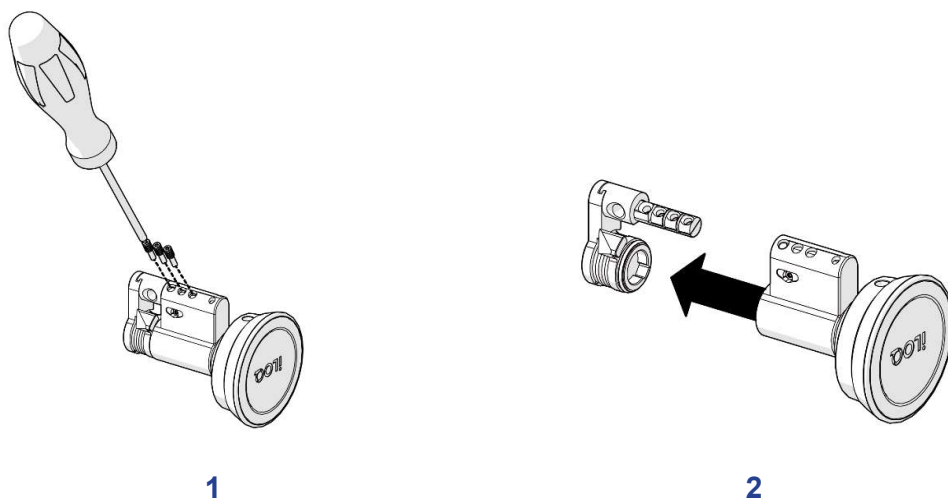
Para el cierre/bloqueo no es necesaria una credencial con derechos de acceso.



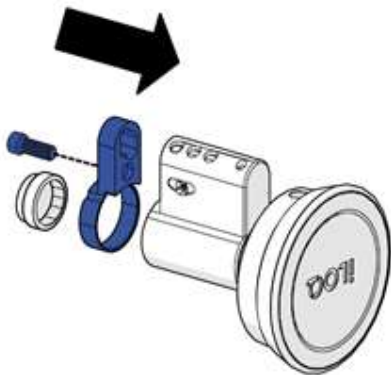
1. Para bloquear y asegurar la aplicación, cierre la puerta y vuelva a introducir la palanca (incluido el cilindro) en el alojamiento de la manilla giratoria
2. La aplicación está asegurada cuando se escucha un sonido de "clic".
3. Compruebe si la manilla está bloqueada y asegurada.

7 EXTENSIÓN DEL CILINDRO

La longitud del cilindro puede ajustarse fácilmente con una extensión del cilindro D50 de 5 mm, para extenderlo desde una longitud básica de 30 mm hasta 35 mm (solo el lado del pomo es extensible y solo se permite un avance de extensión de 5 mm).

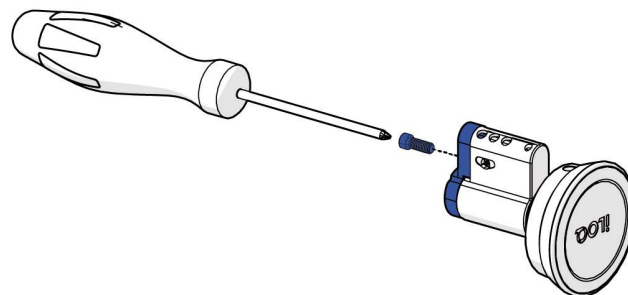


1. Retire los tres tornillos de fijación del cuerpo con una herramienta Torx T6.
2. Desmonte la unidad de cierre.



3

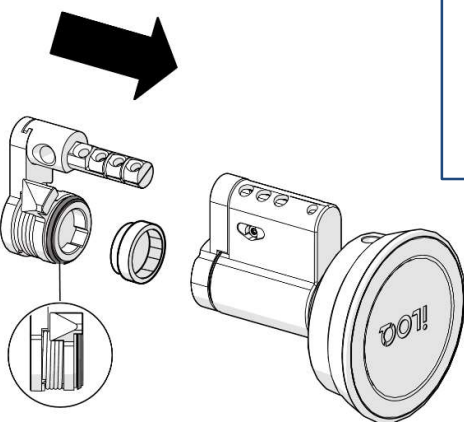
3. Inserte la pieza de extensión redonda en el interior de la pieza de extensión del alojamiento opuesta al lado con el sello negro, de modo que el hueco quede junto a la junta tórica negra.



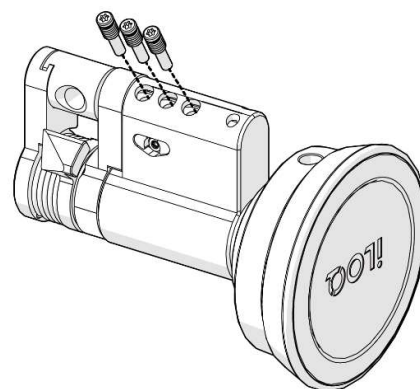
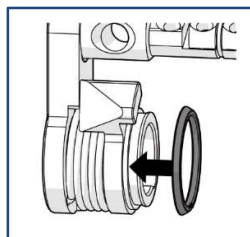
4

4. Fije la pieza de extensión con el tornillo de fijación.

Nota:



5



6

5. Inserte la unidad de cierre con la pieza de extensión en la otra parte del cilindro.
6. Fije la unidad de cierre en el cilindro con 3 tornillos de fijación mediante el uso de una herramienta Torx T6. Apriete los tornillos. Use un par de apriete de 0,55...0,65 Nm.

8 NOTAS GENERALES

1. Debe procurarse que las juntas o burletes instalados en el conjunto de la puerta no impidan el correcto funcionamiento del cilindro.
2. Asimismo, debe garantizarse que ninguna pieza sobresaliente del cilindro, ni de sus componentes asociados, impida que la puerta bascule libremente.
3. Deben instalarse todos los componentes necesarios para la instalación específica.
4. Antes de instalar el cilindro D50S en una puerta resistente al fuego/humo, debe examinarse la certificación antiincendios para garantizar su conformidad.
5. Se han realizado ensayos en los cilindros iLOQ con resultados satisfactorios de acuerdo con la norma EN 1634-1 (EUF129-19003368) durante 120 minutos en una puerta de acero de una sola hoja con bisagras.
6. La llave debe guardarse de forma segura para que solo pueda acceder a ella la persona autorizada.
7. En caso de pérdida de una llave, la llave perdida debe incluirse en la lista de exclusión mediante el software iLOQ Manager y los cilindros afectados se reprogramarán.

9 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Los productos mencionados en esta guía del usuario son conformes con los requisitos de las siguientes directivas:

- 2014/53/UE Directiva sobre equipos radioeléctricos (RED)
- 2011/65/UE Directiva sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas (RoHS)

La conformidad se ha evaluado de acuerdo con el módulo A de RED utilizando las siguientes normas armonizadas y otras normas EN:

RED:

Art. 3.1(a) Seguridad	EN 62368-1:2014 + AC:2015 + AC2:2015
Art. 3.1(b) EMC EN	EN 301 489-1 v2.2.3 EN 301 489-3 v2.1.1
Art. 3.2 Espectro	EN 300 330 v2.1.1
RoHS	EN 50581:2012